

TELEFUNKEN

CLIMATISEUR 10000Btu



YOC10000

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **LIRE IMPÉRATIVEMENT CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER AFIN DE POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT. DANS LE CAS OÙ VOUS CÉDEZ CET APPAREIL À UN TIERS, N'OUBLIEZ PAS DE FOURNIR CETTE NOTICE AVEC L'APPAREIL.**
- **AVERTISSEMENT : AVANT LA MISE EN SERVICE DE VOTRE CLIMATISEUR, CELUI-CI DOIT AVOIR ÉTÉ MAINTENU EN POSITION VERTICALE AU MINIMUM 2 HEURES POUR QUE LE FLUIDE FRIGORIGÈNE SE STABILISE.**
- CET APPAREIL EST DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ DANS DES APPLICATIONS DOMESTIQUES ET ANALOGUES TELLES QUE:
 - DES COINS CUISINES RÉSERVÉS AU PERSONNEL DANS DES MAGASINS, BUREAUX ET AUTRES ENVIRONNEMENTS PROFESSIONNELS;
 - DES FERMES;
 - L'UTILISATION PAR LES CLIENTS DES HÔTELS, MOTELS ET AUTRES ENVIRONNEMENTS À CARACTÈRE RÉSIDENTIEL;
 - DES ENVIRONNEMENTS DE TYPE CHAMBRES D'HÔTES.
- TOUTE UTILISATION AUTRE QUE CELLE PRÉVUE POUR CET APPAREIL, PAR EXEMPLE UNE UTILISATION COMMERCIALE, EST INTERDITE. UNE UTILISATION NON CONFORME AU MODE D'EMPLOI DÉGAGERAIT LA MARQUE DE TOUTE RESPONSABILITÉ ET ENTRAÎNERAIT LA PERTE DE LA GARANTIE.
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS D'AU MOINS 8 ANS ET PAR DES PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES RÉDUITES OU DÉNUÉES D'EXPÉRIENCE OU DE CONNAISSANCE, S'ILS (SI ELLES) SONT CORRECTEMENT SURVEILLÉ(E)S OU SI DES INSTRUCTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ LEUR ONT ÉTÉ DONNÉES ET SI LES RISQUES

ENCOURUS ONT ÉTÉ APPRÉHENDÉS. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL. LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN PAR L'USAGER NE DOIVENT PAS ÊTRE RÉALISÉS PAR DES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.

- TENEZ L'APPAREIL ET SON CORDON HORS DE PORTÉE DES ENFANTS DE MOINS DE 8 ANS.
- L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ S'IL A CHUTÉ, S'IL PRÉSENTE DES DOMMAGES APPARENTS, S'IL FUT OU PRÉSENTE DES ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT.
- SI LE CÂBLE D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ, IL DOIT ÊTRE REMPLACÉ PAR LE FABRICANT, SON SERVICE APRÈS-VENTE OU DES PERSONNES COMPÉTENTES DE QUALIFICATION SIMILAIRE AFIN D'ÉVITER TOUT DANGER.
- L'APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ EN RESPECTANT LES RÈGLES NATIONALES D'INSTALLATION ÉLECTRIQUE.
- EN CE QUI CONCERNE LA FAÇON DE NETTOYER L'APPAREIL, RÉFÉREZ-VOUS AUX CONSIGNES DONNÉES DANS LE CHAPITRE « **NETTOYAGE ET ENTRETIEN** ».
- EN CE QUI CONCERNE LES MODALITÉS D'INSTALLATION ET DE CONNEXION ÉLECTRIQUE DE L'APPAREIL, RÉFÉREZ-VOUS AUX CONSIGNES DONNÉES DANS LE CHAPITRE « **MISE EN SERVICE ET UTILISATION** ».
- NE PAS ÉCRASER ET PLIER LE TUYAU D'ÉVACUATION.
- N'INCLINEZ PAS VOTRE APPAREIL DE PLUS DE 35° LORSQUE VOUS LE DÉPLACEZ. NE LE SOUMETTEZ PAS À DES CHOCS OU À DES VIBRATIONS.
- L'APPAREIL EST ÉQUIPPÉ D'UN SYSTÈME DE PROTECTION DU COMPRESSEUR CONTRE LES SURCHARGES, PERMETTANT LE DÉMARRAGE DU COMPRESSEUR UNIQUEMENT APRÈS UNE DURÉE MINIMUM DE 3 MINUTES À LA SUITE D'UN ARRÊT. IL

EST DONC DEMANDÉ D'ATTENDRE AU MINIMUM 3 MINUTES AVANT DE REDÉMARRER L'APPAREIL POUR ÉVITER TOUT DOMMAGE DU COMPRESSEUR.

- NE JAMAIS DÉMONTER L'APPAREIL. UN APPAREIL MAL RÉPARÉ PEUT PRÉSENTER DES RISQUES POUR L'UTILISATEUR. NE PROLONGEZ PAS LES GAINES D'ÉVACUATION PAR VOS PROPRES MOYENS, CECI POURRAIT CAUSER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT ET RENDRAIT L'APPAREIL INEFFICACE.
- CET APPAREIL CONTIENT DES GAZ Á EFFET DE SERRE FLUORÉS. NOM CHIMIQUE DU GAZ: R410A. LES GAZ Á EFFET DE SERRE FLUORÉS SONT CONTENUS DANS UN ÉQUIPEMENT HERMÉTIQUEMENT SCELLÉ. UN APPAREIL DE COMMUTATION ELECTRIQUE Á UN TAUX DE FUITE TESTÉ, INDIQUÉ DANS LES SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES DU FABRICANT, INFÉRIEUR A 0,1 % PAR AN. VEUILLEZ TROUVER CI-DESSOUS LA QUANTITE DE GAZ A EFFET DE SERRE FLUORES POUR LAQUELLE L'APPAREIL EST CONÇU ET LE POTENTIEL DE RECHAUFFEMENT PLANETAIRE DE CES GAZ EN FONCTION DES MODELES COMMERCIALISES.

MARQUE	MODELE	TYPE DE GAZ	GWP	POIDS GAZ UNITAIRE	TEQ CO2 UNITAIRE
Telefunken	YOC7000	R410A	2088	240 gr	0.501
Telefunken	YOC8000	R410A	2088	290 gr	0.605
Telefunken	YOC10000	R410A	2088	430 gr	0.898
Telefunken	YOC12000	R410A	2088	460 gr	0.960

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA MISE AU REBUT DE VOTRE APPAREIL



LA DIRECTIVE EUROPEENNE 2012/19/UE SUR LES DECHETS DES EQUIPEMENTS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES (DEEE), EXIGE QUE LES APPAREILS MENAGERS USAGES NE SOIENT PAS JETES DANS LE FLUX NORMAL DES DECHETS MUNICIPAUX. LES APPAREILS USAGES DOIVENT ETRE COLLECTES SEPAREMENT AFIN D'OPTIMISER LE TAUX DE RECUPERATION ET LE RECYCLAGE DES MATERIAUX QUI LES COMPOSENT, ET REDUIRE L'IMPACT SUR LA SANTE HUMAINE ET L'ENVIRONNEMENT.

LORSQU'IL NE FONCTIONNERA PLUS, NE JETEZ PAS L'APPAREIL AVEC LES ORDURES MENAGERES MAIS DEPOSEZ-LE DANS UN CENTRE DE COLLECTE AGREE AFIN QU'IL PUISSE ETRE RECYCLE. VOUS CONTRIBUEREZ AINSI A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.

MISE EN GARDE

- APRÈS AVOIR DEBALLÉ VOTRE APPAREIL, ASSUREZ-VOUS D'ABORD QU'IL N'A PAS ÉTÉ ABIMÉ. SI VOUS AVEZ UN DOUTE, N'UTILISEZ PAS VOTRE APPAREIL, ET CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.
- N'UTILISEZ JAMAIS D'ACCESSOIRES OU DE PIÈCES D'UN AUTRE FABRICANT. L'UTILISATION DE CE TYPE D'ACCESSOIRES OU DE PIÈCES ENTRAÎNE L'ANNULATION DE LA GARANTIE.
- DÉBRANCHEZ TOUJOURS LE PRODUIT EN CAS DE LONGUE PÉRIODE SANS UTILISATION.
- ENLEVEZ BIEN TOUS LES ÉLÉMENTS DE L'EMBALLAGE, ET NE LAISSEZ PAS LES ÉLÉMENTS TELS QUE LES SACS PLASTIQUES,

DU POLYSTYRÈNE OU DES ÉLASTIQUES À PORTÉE DES ENFANTS. CES ÉLÉMENTS POURRAIENT ÊTRE DANGEREUX POUR EUX.

- ASSUREZ-VOUS DE POSER L'APPAREIL SUR UNE SURFACE PLANE ET STABLE EN POSITION VERTICALE. VÉRIFIEZ QUE VOUS LAISSEZ UNE LIBRE CIRCULATION DE L'AIR TOUT AUTOUR DE VOTRE APPAREIL. RESPECTEZ ENTRE L'APPAREIL ET TOUT PLAN MURAL, UNE DISTANCE DE 60CM VERS LE HAUT ET UNE DISTANCE DE 50CM SUR LES COTÉS. TOUJOURS S'ASSUREZ QUE LES GRILLES D'ARRIVÉE ET DE SORTIE D'AIR NE SOIENT NI OBSTRUÉES, NI RECOUVERTES PAR DES VÊTEMENTS OU DES TISSUS.
- N'UTILISEZ PAS VOTRE APPAREIL EN EXTÉRIEUR. N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL EN PLEIN SOLEIL OU DANS UN LOCAL REPRÉSENTANT DES RISQUES D'INCENDIE. POUR VOTRE SECURITÉ, NOUS VOUS RECOMMANDONS DE NE JAMAIS LAISSER VOTRE APPAREIL DANS UN ENDROIT EXPOSÉ AUX INTEMPÉRIES.
- CET APPAREIL DOIT ÊTRE CONNECTÉ À UNE PRISE RELIÉE À LA TERRE. N'UTILISEZ PAS DE RALLONGE ET NE BRANCHEZ PAS L'APPAREIL SUR UNE PRISE MULTIPLE.
- ASSUREZ-VOUS QUE L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE EST SUFFISANTE POUR ALIMENTER UN APPAREIL DE CETTE PUISSANCE (DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL ET PROTÉGÉE PAR UN FUSIBLE DE 16 A).
- VÉRIFIEZ QUE LE VOLTAGE MARQUÉ SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE CORRESPOND BIEN À CELUI DE VOTRE INSTALLATION. SI CE N'EST PAS LE CAS, N'UTILISEZ PAS VOTRE APPAREIL, ET CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.
- ÉVITEZ LA PROXIMITÉ DE TOUTE SOURCE DE CHALEUR, D'OBJETS, DE GAZ OU DE MATÉRIAUX INFLAMMABLES.

- NE PAS POSEZ D'OBJETS LOURDS SUR L'APPAREIL. NE LE METTEZ PAS SUR D'AUTRES APPAREILS.
- POUR ÉVITER UNE SURCHAUFFE NE PAS COUVRIR L'APPAREIL.
- NE JAMAIS FAIRE SÉCHER DE LINGE SUR LE PRODUIT.
- N'INSÉREZ JAMAIS VOS DOIGTS, DES CRAYONS OU TOUT AUTRE OBJET AU TRAVERS DES GRILLES DE L'APPAREIL.
- N'INCLINEZ PAS VOTRE APPAREIL LORSQUE VOUS LE DÉPLACEZ. NE LE SOUMETTEZ PAS À DES CHOCS OU À DES VIBRATIONS. PENDANT SON FONCTIONNEMENT, ÉVITEZ DE DÉPLACER L'APPAREIL.
- LORSQUE L'APPAREIL EST EN MARCHÉ, SURVEILLEZ LES ENFANTS ET LES ANIMAUX DOMESTIQUES.
- N'EXPOSEZ PAS LES ANIMAUX DOMESTIQUES NI LES PLANTES AUX FLUX D'AIR DIRECT PENDANT UNE PÉRIODE PROLONGÉE.
- NE JAMAIS UTILISER D'INSECTICIDES, D'HUILES, DE DÉTERGENTS OU DE PEINTURES EN VAPORISATION AUTOUR DE L'APPAREIL.
- PRENEZ TOUTES LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES POUR ÉVITER QU'UNE PERSONNE NE SE PRENNE LES PIEDS DANS LE CÂBLE.
- N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL À PROXIMITÉ D'UNE BAIGNOIRE, D'UNE DOUCHE OU D'UNE PISCINE. ÉVITEZ TOUTE PROJECTION D'EAU SUR L'APPAREIL.
- DÉBRANCHEZ TOUJOURS L'APPAREIL EN TIRANT AU NIVEAU DE LA FICHE ; AVANT DE LE DÉPLACER ET EN CAS DE LONGUE DURÉE D'INUTILISATION.
- TOUJOURS ALLUMER OU ÉTEINDRE L'APPAREIL EN UTILISANT LE BOITIER DE CONTRÔLE. NE JAMAIS DÉBRANCHER L'APPAREIL POUR L'ÉTEINDRE.

- NE JAMAIS PLONGER L'APPAREIL, SON FIL ÉLECTRIQUE ET SA PRISE DE COURANT DANS L'EAU OU AUTRE LIQUIDE.
- IL EST CONSEILLÉ D'EXAMINER RÉGULIÈREMENT LE CÂBLE D'ALIMENTATION POUR DÉCELER TOUT SIGNE DE DÉTÉRIORATION ÉVENTUELLE, ET L'APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ SI LE CÂBLE EST ENDOMMAGÉ.
- NE BRANCHEZ PAS LE PRODUIT ET N'APPUYEZ PAS SUR LES BOUTONS DU BOITIER DE COMMANDE SI VOS MAINS SONT MOUILLÉES.
- N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL LES PIEDS NUS OU MOUILLÉS.
- AVANT TOUTE OPÉRATION DE NETTOYAGE OU D'ENTRETIEN, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL POUR COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.

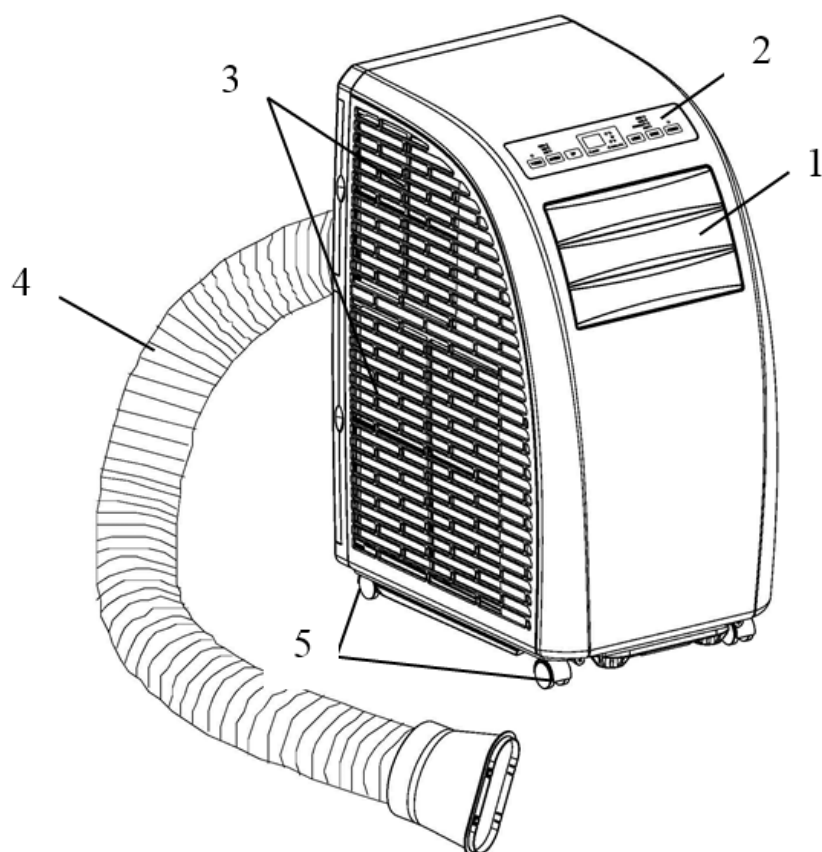
NORMES DE SÉCURITÉ

CET APPAREIL EST CONFORME AUX DIRECTIVES ET NORMES EN VIGUEURS.

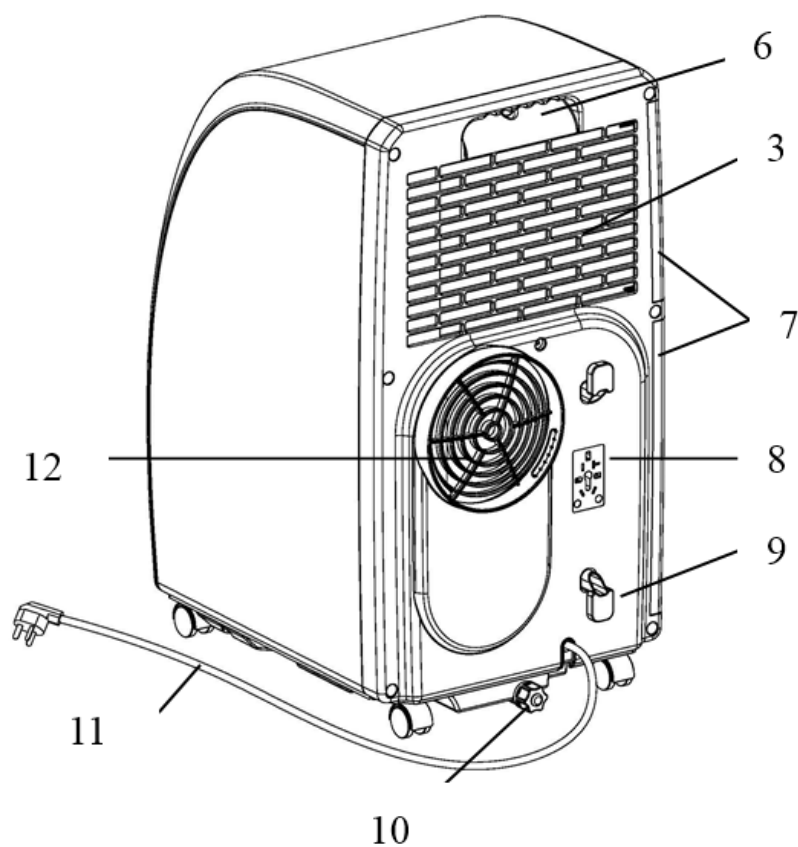
SOMMAIRE

DESCRIPTION.....	1
MISE EN SERVICE ET UTILISATION.....	2
Installation	2
Utiliser votre appareil	5
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	8
ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT	10
INFORMATION TECHNIQUE	11

DESCRIPTION



- 1. Grille de sortie d'air froid avec volet de direction de l'air
- 2. Panneau de commande électronique
- 3. Grille d'entrée d'air
- 4. Gaine d'évacuation de l'air
- 5. Roues
- 6. Poignée de transport
- 7. Filtre
- 8. Fixation pour la fiche d'alimentation
- 9. Range cordon
- 10. Bouchon de vidange
- 11. Cordon d'alimentation
- 12. Grille d'évacuation de l'air
- 13. Kit d'installation fenêtre

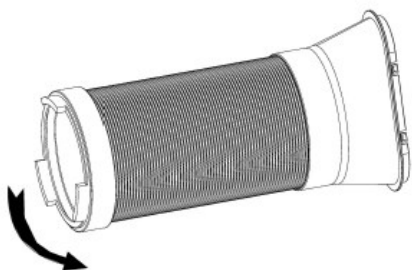


MISE EN SERVICE ET UTILISATION

Installation

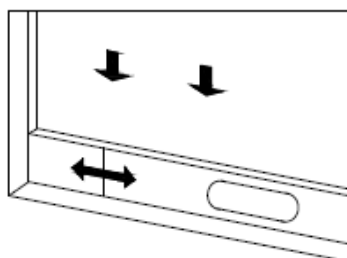
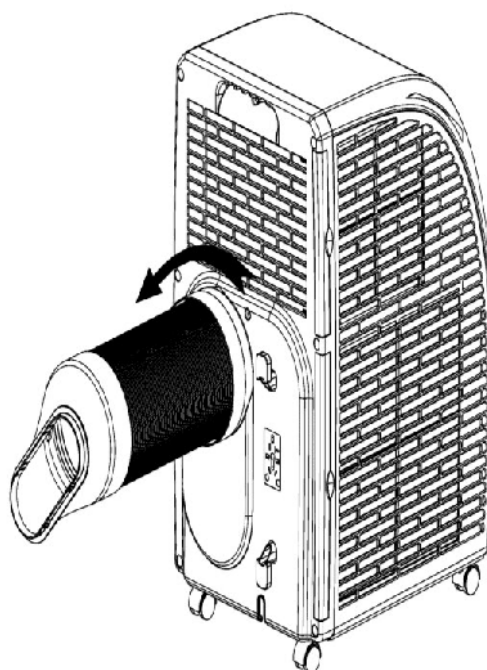
Retirez toutes les étiquettes, les films de protection et tous les éléments de calage qui se trouvent dans le carton d'emballage. Sortez les différents éléments de l'appareil.

- **ATTENTION : Pour l'installation ou l'entretien, l'appareil doit être débranché de la prise de courant.**
- **Avant utilisation, le climatiseur doit impérativement être maintenu en position verticale pendant au minimum 2 heures.**
- **Ne jamais prolonger la gaine d'évacuation fournie avec des accessoires en provenance d'autres fabricants.**

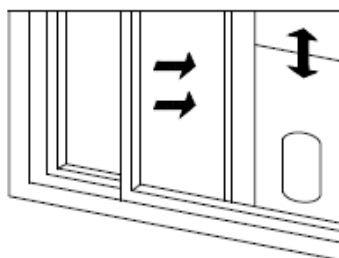


Étirer la gaine et visser l'extrémité au connecteur de la sortie d'air (sens inverse des aiguilles d'une montre).

- Attention : Le tube de sortie d'air mesure 60cm~170 cm (adaptateur inclus). Il est recommandé d'utiliser une longueur courte pour économiser de l'énergie.
- La longueur du tuyau de sortie d'air est conforme aux caractéristiques techniques du dispositif. Ne pas utiliser de tuyaux de sortie d'air de différentes tailles et matériaux, car ils pourraient provoquer des défaillances.

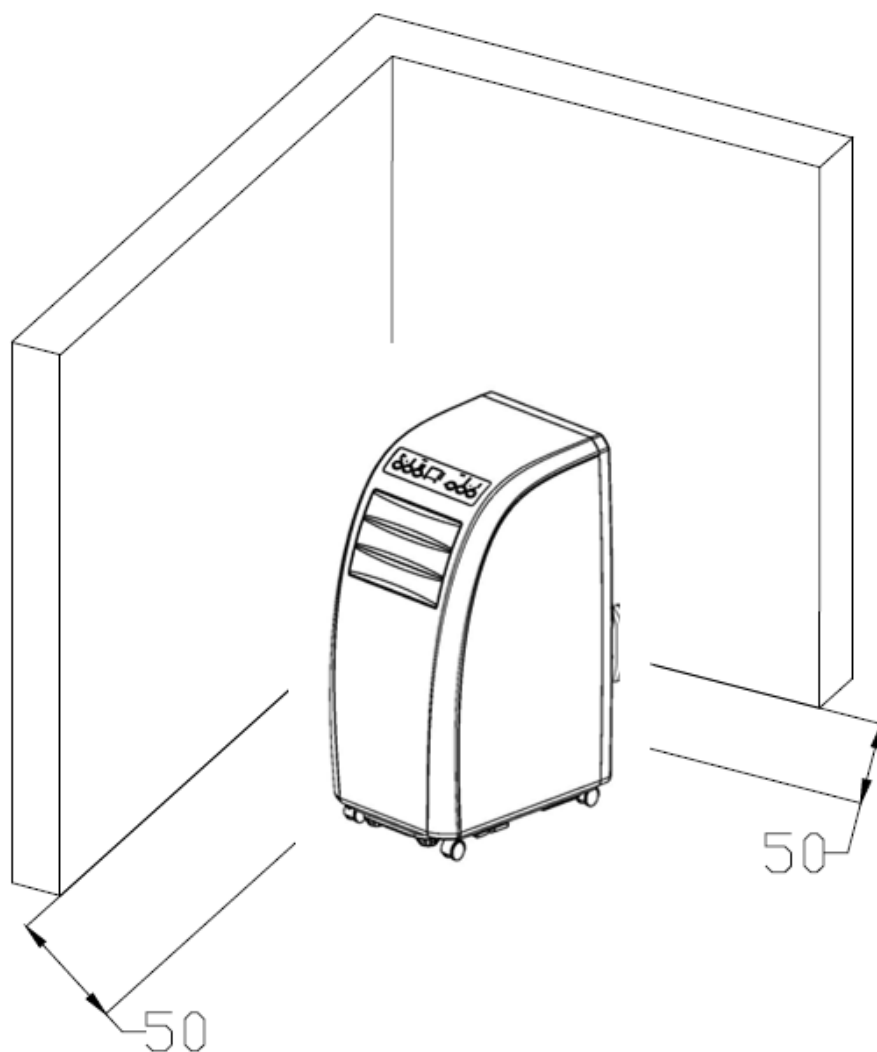


ou

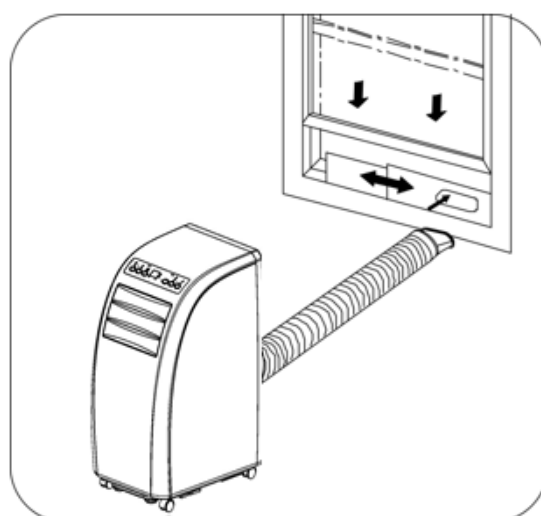
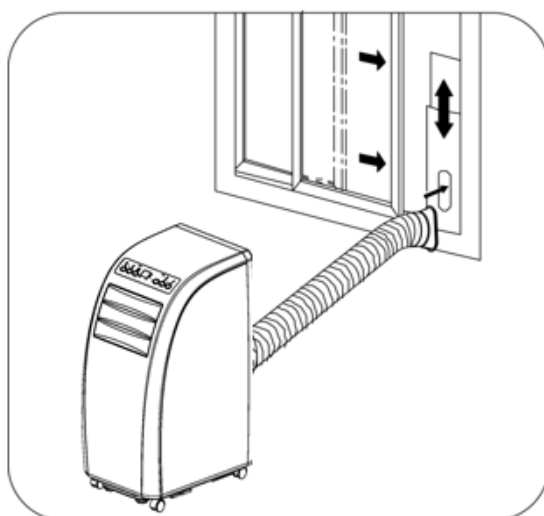


Installez le kit d'adaptateur sur votre fenêtre en position verticale ou horizontale sur les fenêtres à glissement. Dimension du kit:

- Min. : 90cm
- Max.: 130cm

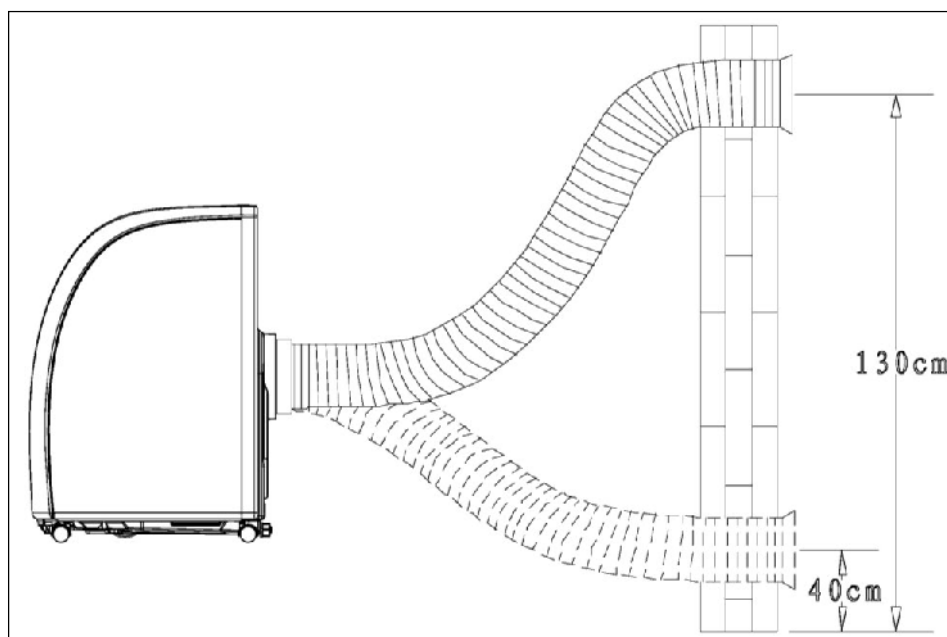


Choisissez un lieu d'installation approprié, proche d'une prise électrique. Toujours installer le climatiseur à une distance minimum de 50cm des murs ou tous autres objets.

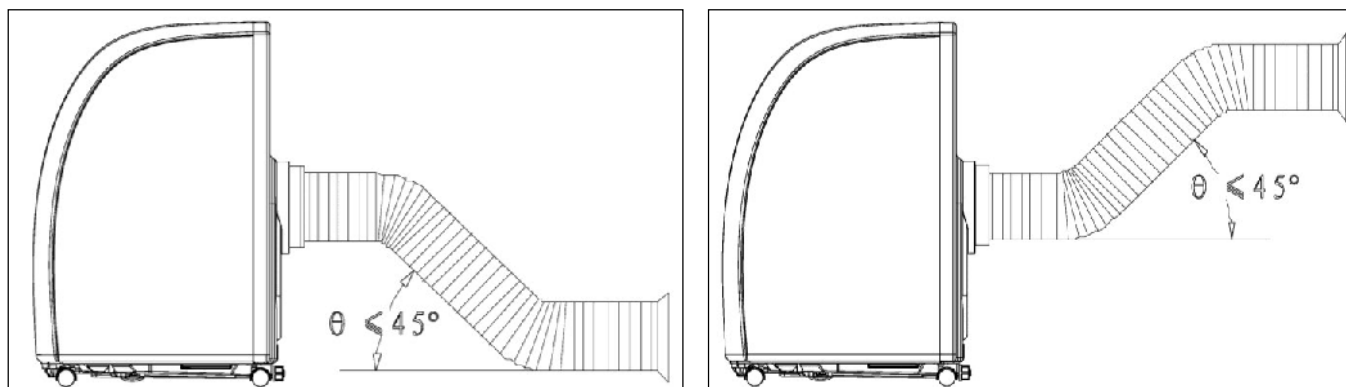


Fixez le manchon de raccordement de la gaine sur l'orifice de l'adaptateur fenêtre.

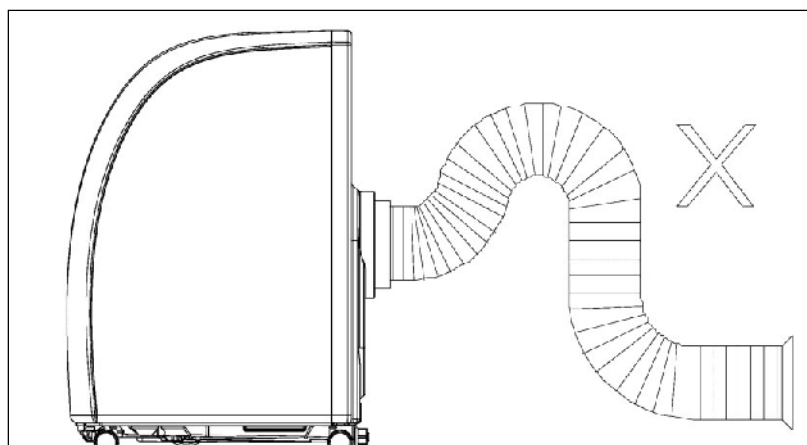
Pour une installation murale de votre appareil, veuillez suivre le schéma d'installation ci-dessous :



Bonne mise en place de la gaine d'évacuation de l'air :



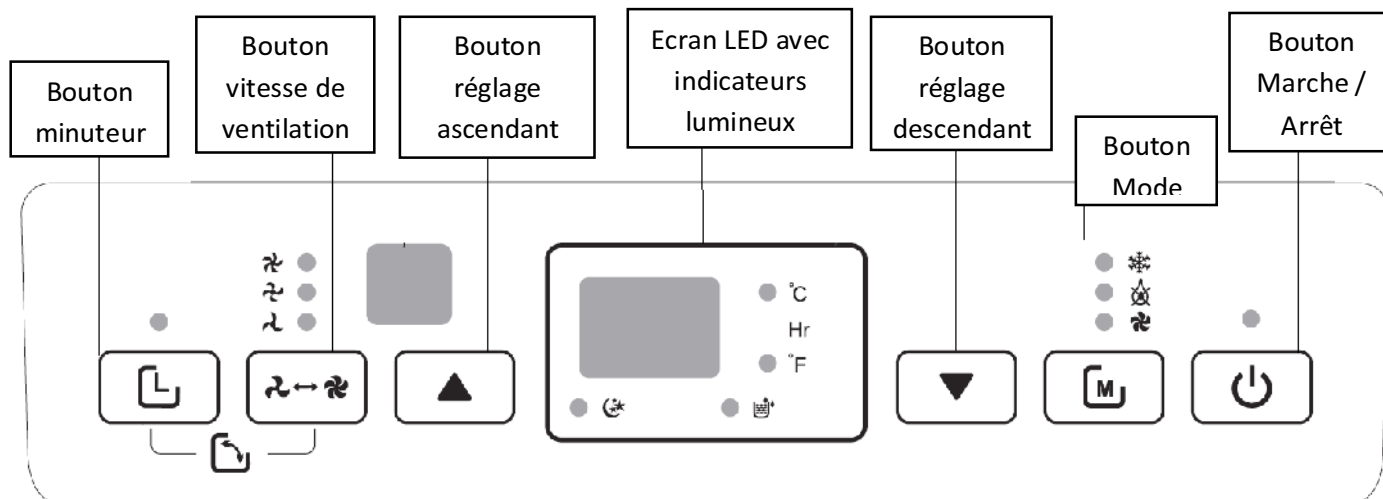
Mauvaise mise en place de la gaine d'évacuation de l'air :



Utiliser votre appareil

- Placez votre appareil sur une surface plate, sèche et stable, et à une distance de 50 cm des murs et de tout objet.
- Branchez votre appareil à une prise murale.

1. Panneau de commande électronique



	Appuyez une fois sur le bouton Marche / Arrêt pour mettre en marche l'appareil.
	Grand écran LED : Les chiffres du grand écran d'affichage indiquent la température sélectionnée en mode rafraîchissement. En mode ventilation et déshumidification, la température ambiante s'affiche.
	Le petit écran affiche la température actuelle en Fahrenheit ou en Celsius.
	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'une des fonctions suivantes :  mode climatisation : permet de régler la température entre 18°C et 30°C.  mode nuit : programme automatique permettant d'économiser la consommation énergétique avec la ventilation de l'air réglée en mode basse.  mode ventilation.  mode déshumidificateur, la température et la vitesse de ventilation ne peuvent être paramétrées sur ce mode. Note : L'indicateur lumineux correspondant au mode sélectionné s'illuminera sur le panneau de commande. Les modes ventilation et déshumidificateur ne nécessitent pas l'usage de la gaine d'évacuation de l'air. Chaque mode a son propre bouton sur la télécommande, après sélection du mode, l'indicateur lumineux correspondant s'illuminera sur le panneau de commande.

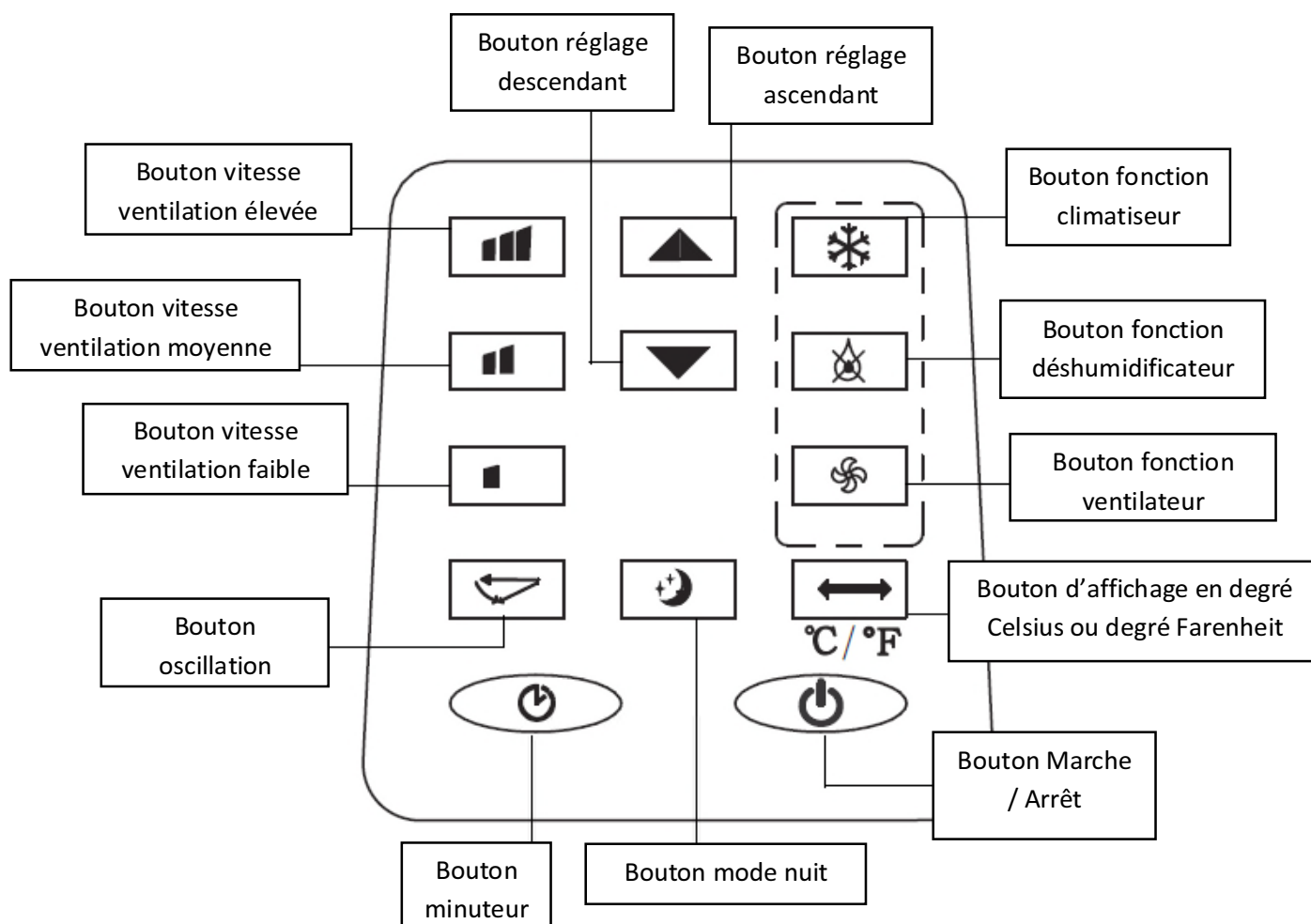
	Après avoir sélectionné votre appareil en mode climatisation, appuyez sur les touches fléchées pour sélectionner une température comprise entre 18 °C et 30 °C. Chaque pression de touche permet d'augmenter ou de diminuer la température de 1 °C. Ces touches ont aussi la fonction de régler le minuteur. Appuyez simultanément sur les deux boutons pour sélectionner l'affichage de la température en degré Celsius ou degré Fahrenheit.
	Appuyez sur le bouton vitesse de ventilation. Sélectionnez une vitesse différente à chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le voyant lumineux correspondant s'illuminera :  vitesse lente  vitesse moyenne  vitesse rapide Chaque vitesse a son propre bouton sur la télécommande, après sélection du mode, l'indicateur lumineux correspondant s'illuminera sur le panneau de commande. En mode ventilation, restez appuyer sur cette touche pendant 5 secondes pour démarrer la fonction de séchage interne. De nouveau, rester appuyer sur cette touche pendant 5 secondes pour désactiver cette fonction. Les voyants lumineux correspondants s'éteignent de nouveau.
	Minuteur d'extinction automatique : Appuyez sur la touche du minuteur pendant le fonctionnement de l'appareil. Le témoin lumineux de marche s'allume et l'écran LED clignotera sur l'appareil. Appuyez à ce moment sur une des touches fléchées pour régler le temps du minuteur entre 1 et 24 heures. Entre 1 et 3 heures, le temps est réglable par paliers d'une demi-heure. Entre 3 et 24 heures, il l'est par paliers d'une heure. Une fois que le temps est écoulé, l'appareil s'éteint automatiquement. Minuteur de démarrage automatique : Lorsque l'appareil est en mode veille, appuyer sur la touche minuteur. Le témoin lumineux du minuteur s'allume et l'écran LED clignotera sur l'appareil. Appuyez à ce moment sur une des touches fléchées pour régler le temps souhaité, de la même manière qu'avec le minuteur d'extinction automatique. Pendant le réglage du minuteur, il est également possible de sélectionner le mode dans lequel l'appareil doit démarrer après la fin du décompte. Si le mode sélectionné est rafraîchissement, il est possible de sélectionner la température souhaitée. Une fois le temps de décompte écoulé, l'appareil démarre automatiquement dans le mode sélectionné. Vous pouvez modifier ou annuler votre paramétrage en ré-appuyant sur ce bouton.
	Indicateur lumineux de réservoir plein : Il est impératif de vidanger l'appareil lorsque cet indicateur s'illumine sur le panneau de commande, l'appareil émettra un signal sonore. L'appareil se mettra en arrêt automatique et ne redémarrera qu'après l'opération de vidange.
	Maintenir les touches de ventilation et du minuteur simultanément appuyées pendant 2 secondes pour activer la fonction d'oscillation des lamelles. Il est également possible d'activer la fonction d'oscillation en appuyant sur la touche SWING de la télécommande.

2. Télécommande électronique à distance

La télécommande électronique à distance vous permet d'agir sur le réglage des programmes de votre appareil. Elle fonctionne avec 2 piles de type AAA/LR03 de 1.5V.

Insertion des piles : Appuyez sur les stries du cache arrière de la télécommande, poussez vers l'avant pour le retirer. Insérez les 2 piles en respectant les polarités selon le schéma au fond du boîtier. Refermez le cache.

A noter : Manipulez la télécommande avec précaution. Elle ne doit ni tomber, ni être exposée au rayonnement du soleil ou à une autre source de chaleur.



- Pour arrêter l'appareil : appuyez sur le bouton marche / arrêt.
- Débranchez votre appareil.
- En cas de longue période d'inutilisation, pensez à vidanger l'appareil.

L'appareil dispose d'un dispositif de protection du compresseur. Si l'appareil se déconnecte tout seul et que vous ne parvenez pas à le reconnecter, débranchez-le et attendez environ 3 minutes avant de le rebrancher.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- L'appareil a besoin d'un nettoyage régulier pour éviter les mauvaises odeurs, nous vous recommandons d'effectuer cette opération tous les 15 jours lors d'une utilisation quotidienne.
- Débranchez l'appareil de sa prise.
- **Ne passez jamais l'appareil sous l'eau du robinet.**
- Nettoyez la surface extérieure avec un chiffon doux sec ou humidifié avec un produit à Ph neutre. N'utilisez jamais de nettoyeurs agressifs ou abrasifs, d'éponges métalliques, d'objets tranchants ou pointus pour nettoyer l'appareil, ceux-ci pourraient endommager l'appareil.

⚠ ATTENTION : Débranchez l'appareil lors du nettoyage de l'appareil. Pour des raisons de sécurité ne jamais laver l'appareil à grande eau. N'utilisez pas de produits toxiques et agressifs tel que alcools à brûler, décapants industriels, solvants pour nettoyer votre appareil car ces derniers risquent de l'endommager.

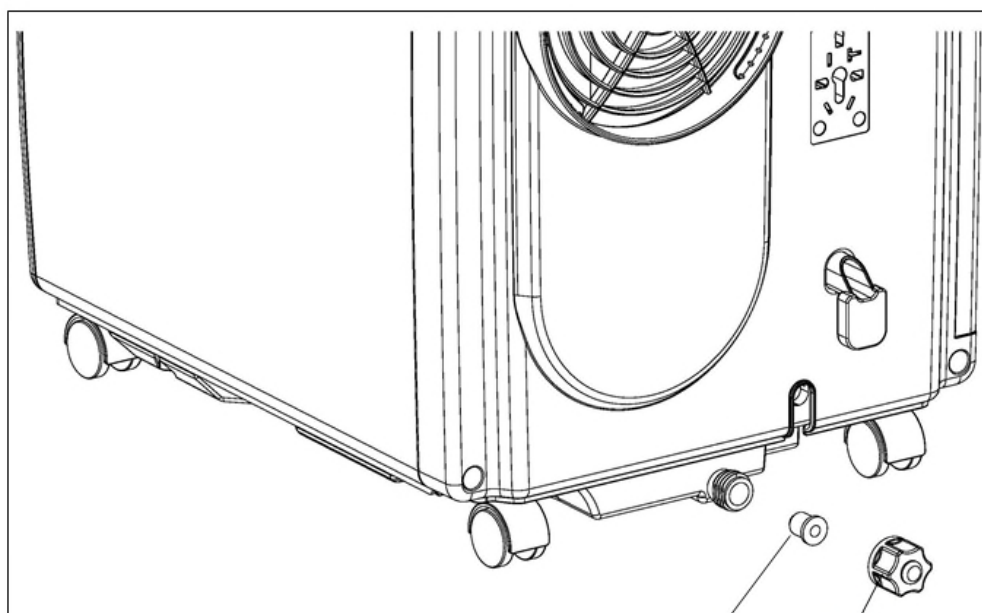
Opération de vidange à effectuer :

Votre appareil est équipé de la fonction auto-évaporation permettant une évacuation automatique de l'eau de condensation mais il est nécessaire de faire une vidange dans les trois cas ci-dessous:

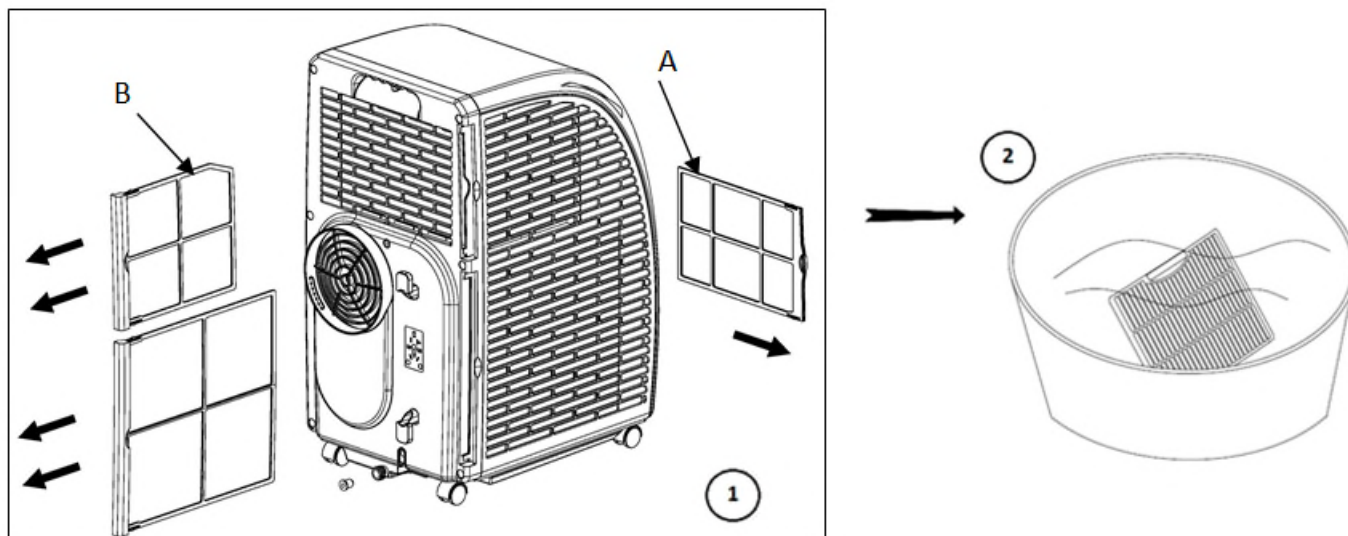
- Climat exceptionnel avec un très fort taux d'humidité : le réservoir se remplit plus vite que le système d'auto-évaporation n'est capable d'évacuer l'eau de condensation. L'icône réservoir plein clignotera sur l'écran LED du panneau de contrôle vous avertissant qu'il faut vidanger le réservoir.
- A chaque fin de saison d'utilisation pour permettre prolonger la durée de vie de votre appareil. Après avoir vidangé votre appareil, Il est recommandé de complètement assécher l'appareil en le faisant fonctionner en mode ventilation basse durant 4 heures avant de le ranger dans son espace de rangement.
- Lorsque l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période.

Pour vidanger votre appareil après que l'appareil soit éteint et débranché:

- ✓ Mettez un bac d'eau en dessous de l'emplacement du bouchon de vidange.
- ✓ Dévissez d'abord le capuchon de protection (1) puis enlevez le bouchon plastique (2) et laissez l'eau couler.
- ✓ A la fin de l'opération, revissez le bouchon de vidange.



Nettoyage du filtre de l'appareil :



Pour éviter l'encrassement des éléments internes de l'appareil, il est recommandé de nettoyer toute les 2 semaines le filtre à air se situant à l'arrière de l'appareil.

- ✓ Enlevez les filtres de l'appareil comme illustré dans le schéma 1. Commencez par enlever le filtre A.
- ✓ Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière avant de laver le filtre dans un bac d'eau tiède (Fig. 2).
- ✓ Laissez sécher le filtre avant de le remettre en place.

A noter : Ne jamais utiliser d'eau chaude à plus de 40°C ou savonneuse pour laver le filtre. Ne jamais plier le filtre afin de ne pas l'abîmer.

Ranger l'appareil en fin de saison :

Après utilisation de l'appareil ou en cas d'inutilisation prolongée, respecter les étapes suivantes :

- Vider l'eau du réservoir. L'eau s'écoule plus facilement lorsque l'appareil est légèrement incliné. Puis activer le mode ventilation et appuyer pendant 5 secondes sur le bouton de vitesse de ventilation pour activer le ventilateur interne. Laisser l'appareil fonctionner pendant 2-3 heures. L'appareil sèche pendant ce laps de temps.
- Puis éteindre l'appareil et le débrancher.
- Enrouler le câble à l'arrière de l'appareil et attacher la fiche.
- Retirer le tuyau d'évacuation de l'air et le ranger.
- Mettre un sac ou une bâche en plastique sur l'appareil et ranger celui-ci dans un endroit sec.
- Retirer les piles de la télécommande et les ranger en lieu sûr.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

Problèmes	Causes	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas	1 : Prise débranchée 2 : Absence de courant 3 : Temporisation de 3 min. en cours 4 : Température sélectionnée proche de la température ambiante 5 : La température ambiante est inférieure à 16°C 6 : Le fusible est défectueux	1 : Branchez l'appareil 2 : Vérifiez le disjoncteur 3 : Attendez 3 min. 4 : Programmez une température plus basse 5 : Arrêtez le climatiseur 6 : Appelez votre service après-vente
Mauvaise performance de l'appareil	1 : Le filtre à air est obstrué 2 : La grille d'aération est bloquée 3 : Mauvaise sélection des paramètres	1 : Nettoyez le filtre à air 2 : Enlevez l'objet responsable 3 : Eteignez l'appareil puis sélectionnez les bons paramètres
L'appareil est bruyant	1 : L'appareil est posé sur une surface inégale et vibre 2 : Le filtre est endommagé	1 : Placez l'appareil sur une surface plane 2 : Changez le filtre
La télécommande ne fonctionne pas	1 : L'appareil est trop loin 2 : Défaut des piles	1 : Rapprochez-vous de l'appareil 2 : Changez les piles
E1 sur écran LED	Anomalies du capteur des fils internes	Eteignez l'appareil et rallumez-le après 5 minutes. Si le problème persiste, appelez votre service après-vente.
E2 sur écran LED	Anomalies du capteur de température de l'habitation	Eteignez l'appareil et rallumez-le après 5 minutes. Si le problème persiste, appelez votre service après-vente.
E4 sur écran LED	Protection anti-gel	Attendez que le dispositif de dégivrage automatique ait fini
FL sur écran LED	Réservoir rempli	Effectuez une opération de vidange

Important : si l'appareil présente des dysfonctionnements, l'éteindre et le débrancher. Contactez le fabricant, son service après-vente ou des personnes compétentes de qualification similaire afin d'éviter tout danger dans les cas suivants :

- Le fusible ou l'interrupteur sautent souvent.
- Le cordon d'alimentation surchauffe ou est endommagé.

- L'appareil dégage une mauvaise odeur.

INFORMATION TECHNIQUE

Modèle	YOC10000
Puissance frigorifique nominale (P _{rated})	2,9 kW
Puissance frigorifique absorbée nominale (P _{EER})	1120 W
Coefficient d'efficacité énergétique nominal (EER _{rated})	2,6
Coefficient d'efficacité énergétique nominal (COP _d)	N/A
Consommation en mode veille (P _{SB})	0,67 W
Consommation horaire d'électricité indicative (Q _{SD})	1,113 kW/h
Niveau de puissance acoustique (L _{WA})	63 dB(A)
Potentiel de réchauffement global (PRP)	2088 kg éq. CO ₂ 0,898t
Classe d'efficacité énergétique (A+++.....D, A+++=économique D=moins économique)	A
Capacité de refroidissement	10000Btu/h
Pression de fonctionnement excessive	Décharge : 3,5MPa
	Aspiration : 1,5MPa
Pression maximal admissible	Côté basse pression : 2,0MPa
	Côté haute pression : 5,5MPa
Poids net	26 KG
Alimentation	220-240V ~ 50Hz
Ampérage	3.5A
Gaz réfrigérant	R410A / 430 g

TELEFUNKEN YOC10000

EER

A

2,9 kW

2,6 EER

63dB

1,1 kWh/60min*

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI
* Минута · ретс · Агста

626/2011

CET APPAREIL CONTIENT DES GAZ Á EFFET DE SERRE FLUORÉS CONTENUS DANS UN ÉQUIPEMENT HERMÉTIQUEMENT SCELLÉ.



Vestel France, 17 rue de la Couture – 94563 Rungis CEDEX



Cette notice est aussi disponible sur le site suivant: <http://pieces-detachees.sogedis.fr/>